FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 150
Enu. 1

CINQUIÈME RE
DU CANAD

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Québec — District No. 150 Chambly et Verchères — S.D. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} Paroisse de Boucherville — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 16

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Alex. Coallier — Juin 22 + 23

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFIRM (Specify age when k	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Ring's married widowed, divorced or single (write opposite).	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory", "in foundry-shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in each case.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in night schools over 15 years of age at Colleges, Universities or elsewhere.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITÉ auquel l'infirmit	
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement (écrire vis-à-vis).	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme", "à la mine", "à l'atelier de fonderie", "à la manufacture", "à la boutique", "à la pharmacie", etc.	Nombre de semaines employé au principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine aux autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou dehors de l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure à l'emploi employé à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans chaque cas.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en écoles du soir au-dessus de 15 ans, dans les Collèges, Universités ou ailleurs.	Aveugle.	Sourd et muet.
Lins. / Lignes.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1			Desmarteau Valerie	1er Rang	f	Epouse	m	Juillet	1878	32	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Aucune																						
2			" Anselme	"	m	fils	c	Avril	1898	13	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		10	oui	oui	F			
3			" Leodore	"	m	fils	c	Juillet	1899	11	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		10	oui	oui	F			
4			" Juliette	"	f	fille	c	Nov	1900	10	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		10	oui	oui	F			
5			" Irma	"	f	fille	c	Fev.	1902	9	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		10	oui	oui	F			
6			" Gilbert	"	f	fille	c	Oct.	1907	3	Qué			Français	Canadien	Cath. R																								
7			" Cesaire	"	m	fils	c	Mai	1907	2	Qué			Français	Canadien	Cath. R																								
8			" Marcelle	"	f	fille	c	Sept	1910	9/12	Qué			Français	Canadien	Cath. R																								
9	126	126	Dumaineau Regloris	"	m	Oncle	v	Août	1847	63	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Rentier																							
10	127	127	Dubois Joel	1er Rang	m	Chef	m	Avril	1863	48	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Cultivateur																							
11			" Alfonsine	"	f	Epouse	m	Fev.	1875	36	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Aucune																							
12			" Yvonne	"	f	fille	c	Avril	1900	11	Qué			Français	Canadien	Cath. R																								
13	128	128	Sicotte Victor	1er Rang	m	Chef	m	Sept	1878	32	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Cultivateur																							
14	129	129	" Eulcherie	"	f	Epouse	m	Août	1877	33	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Aucune																							
15			" Yvonne	"	f	fille	c	Aout	1899	11	Qué			Français	Canadien	Cath. R																								
16	5		" Germain	"	m	fils	c	Avril	1904	7	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		4	oui	non	F			
17			Sabourin Gustave	"	m	Employé	c	Mai	1891	20	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Journalier		0	9	50	non	non	Ferme	52	65	379							oui	oui	F			
18	129	129	Dulude Lucien	1er Rang	m	Chef	m	Janv.	1869	42	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Cultivateur		0	0	50	non	non											oui	oui	F			
19	129	129	" Zelda	"	f	Epouse	m	Dec	1867	43	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Aucune																		oui	oui	F			
20			" Ulric	"	m	fils	c	Juillet	1887	23	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Cultivateur		0	0	50	non	non								1000	40	21 60		oui	oui	F			
21			" Elizabeth	"	f	fille	c	Août	1893	17	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Aucune																		oui	oui	F			
22			" Benoit M.	"	m	fils	c	Fev.	1895	16	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Cultivateur		0	0	50	non	non								1000	10	30 40		oui	oui	F			
23	6		" Joachim	"	m	fils	c	Juin	1899	12	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		10	oui	oui	F			
24			" Joseph	"	m	fils	c	-	1899	12	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		10	oui	oui	F			
25			" Alice	"	f	fille	c	Mars	1904	7	Qué			Français	Canadien	Cath. R																			non	non	F			
26	126	126	Desmarteau Zacharie	1er Rang	m	Chef	m	Mars	1865	45	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Cultivateur		0	0	50	non	non											oui	oui	F	a		
27	127	130	" Marie	"	f	Epouse	m	Juin	1868	42	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Aucune																		oui	oui	F			
28			" Marie Rose	"	f	fille	c	Août	1897	13	Qué			Français	Canadien	Cath. R																			oui	oui	F			
29			" Isabelle	"	f	fille	c	Août	1898	12	Qué			Français	Canadien	Cath. R																			oui	oui	F			
30			" Antonio	"	m	fils	c	Oct	1894	16	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Cultivateur		0	0	50	non	non											oui	oui	F	a		
31			" Joseph	"	m	fils	c	Dec	1895	15	Qué			Français	Canadien	Cath. R	"																		oui	oui	F			
32			" Philippe	"	m	fils	c	Fev	1897	14	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		10	oui	oui	F			
33	13		" Auxeline	"	m	fils	c	Mars	1900	11	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		10	oui	oui	F			
34			" Origine	"	m	fils	c	Dec	1901	9	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		10	oui	oui	F			
35			" Isidore	"	m	fils	c	Avril	1903	8	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		2	oui	non	F			
36			" Marcien	"	m	fils	c	Mars	1905	6	Qué			Français	Canadien	Cath. R																			non					
37			Jodoin Joseph	"	m	Engagé	c	Dec	1885	25	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Journalier		0	9	50	non	oui	Ferme	52	60	419							oui	non	F			
38			Demers Lucie	"	f	"	c	Mai	1908	43	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Ménagère		2	9	50	non	oui		52	60	226	227							oui	oui	F			
39	131	131	Sauthier Edmond	1er Rang	m	Chef	c	Sept	1857	53	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Cultivateur		0	0	50	non	non											oui	oui	F			
40	132	132	" Napoleon	"	m	Frere	c	Mai	1861	50	Qué			Français	Canadien	Cath. R	"		0	0	50	non	non											oui	oui	F			
41			Carmel Eugenie	"	f	Soeur	v	Fev.	1869	42	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Aucune																		oui	oui	F			
42	132	132	Jodoin Ernest	2ième Rang	m	Chef	m	Sept	1877	33	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Cultivateur					non	non											oui	oui	F			
43	132	132	" Maria	"	f	Epouse	m	Nov	1877	34	Qué			Français	Canadien	Cath. R	Aucune																		oui	oui	F			
44			" Emeline	"	f	fille	c	Nov.	1901	10	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		10	oui	oui	F			
45			" Roger	"	m	fils	c	Mars	1903	8	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		13	oui	oui	F			
46			" Aleta	"	f	fille	c	Mai	1904	7	Qué			Français	Canadien	Cath. R																		10	oui	oui	F			
47			" Jeanne	"	f	fille	c	Mai	1905	6	Qué			Français	Canadien	Cath. R																			non	non	F			
48	11		" Edgar	"	m	fils	c	Sept	1906	4	Qué			Français	Canadien	Cath. R																								
49			" Marcelle	"	f	fille	c	Oct	1908	2	Qué			Français	Canadien	Cath. R																								
50			" Yvon	"	m	fils	c	Août		1	Qué			Français	Canadien	Cath. R																								